

СЪВЕТ ЗА ЕЛЕКТРОННИ МЕДИИ

ПРОТОКОЛ

№ 80

от заседание, състояло се на 07.10.2002 г.

ПРИСЪСТВАЛИ: Анна Хаджиева, доц. Георги Лозанов доц. д-р Маргарита Пешева, Мария Стефанова, Райчо Райков, Стефан Димитров, Тома Иванов, Юлиана Тончева.

ОТСЪСТВАЛИ: доц. д-р Лилия Райчева..

ДНЕВЕН РЕД:

1. Обсъждане на основни цели и приоритети на Стратегия за развитие на радио- и телевизионна дейност чрез наземно радиоразпръскване. Докладват всички членове на СЕМ.
2. Докладна записка от Б. Шабански и А. Лозенска относно постъпило искане от "ИИ-ТВ" ООД за прекратяване на процедура по издаване на удостоверение за регистрация и заличаване на регистрация.
3. Докладна записка от Б. Шабански и А. Лозенска относно заявление от "Радио-В-99" за издаване на удостоверение за регистрация за осъществяване на радиодейност.
4. Проект за писмо от отдел "Правен" до г-жа Милена Милотинова относно правото на отговор.
5. Становище от Стефан Красимиров относно начина на представяне на името и/или търговската марка на спонсор при прекъсване на едно предаване от друго предаване.
6. Становище от Стефан Красимиров относно писмо с вх. № 03-00-77 от Генералния директор на БНТ, г-н Кирил Гоцев.
7. Доклад от Стефан Красимиров относно резултати от мониторинг за съответствието на предаването "Всяка неделя", излъчено на 08.09.2002 г.
8. Три докладни записки от Орлин Джелепов с резултати от проведения мониторинг на радио "Майа", радио "Мила" и "Гларус" – гр. Бургас.
9. Становище от отдел "Правен" относно обявяването на производители на стоки и услуги в края на новинарските емисии на телевизионните оператори.

Разни:

- > Отчет от Мария Стефанова за командировката в Румъния.
- > Предложение от Мария Стефанова за организиране на семинар от СЕМ в края на м. ноември, с работно заглавие: "Състоянието на медийното законодателство в страните от Балканския регион и отражението му върху трансформацията на държавните електронни медии в обществени".
- > Приемане на план-график за работа на СЕМ за м. октомври 2002 г.
- > Оферта за достъп до Интернет чрез изграждане на радиовръзка. Докладва Тодор Тодоров.

- > Решение кои членове от СЕМ ще присъстват на годишната среща на АББРО в гр. Русе на 18 и 19 октомври.
- > Дигиталната телевизия. Внася доц. д-р Лилия Райчева.
- > Писмо от БНТ относно външното предаване “Цялото кралско войнство”.
- > Писмо от БНТ с копие от писмото на Вернер Румхорст.
- > Писмо от Тончо Бебов, член на УС на АББРО.
- > Покана от БМК за среща на 09.10.2002 г. от 13,00 часа в Пресклуба на София-прес.
- > Писмо-отговор от радио “Фреш” относно изискан запис.
- > Писмо от БНР относно случая с Николина Колева.

Начало на заседанието 11,15 часа, водено от доц. д-р Маргарита Пешева, председател на СЕМ, протоколист - Михаела Йоргова.

ПО ТОЧКА ”ПЪРВА”:

Маргарита Пешева откри редовното заседание на Съвета и предложи за обсъждане дневния му ред.

Райчо Райков направи забележка относно формулировката на т. 4 – писмото до г-жа Милена Милотинова трябва да бъде от СЕМ, а не от отдел “Правен”.

Юлиана Тончева помоли за разяснения относно писмото по т. 6 от дневния ред.

След обсъждането на дневния ред други предложения не бяха направени и СЕМ гласува със седем гласа “за” дневния ред на това заседание. (Мария Стефанова е заявила закъснение за заседанието по уважителни причини).

СЕМ пристъпи към обсъждането на т. 1 от дневния ред.

Маргарита Пешева е обединила подадените от колегите материали, както и получените по e-mail текстове от КРС, изготвила е обобщен вариант, като е провела разговор с Юлиана Тончева. На този етап са разработени няколко варианта и нейното предложение е да бъде избрана работна група, която в края на заседанието да композира един вариант, тъй като е трудно да се обсъждат отделните варианти. За членове на работната група тя предлага Анна Хаджиева, Георги Лозанов, Райчо Райков, Юлиана Тончева и Маргарита Пешева, които да останат след заседанието и да направят един общ вариант.

Георги Лозанов, подкрепен от Тома Иванов, не вижда смисъл от толкова голяма работна група. Той е подготвил материал, който предлага на Съвета.

Маргарита Пешева предлага на всички членове на СЕМ, които имат желание да бъдат полезни в работата да останат след заседанието.

След проведеното обсъждане СЕМ гласува със седем гласа “за” работна група в състав Маргарита Пешева, Райчо Райков и Юлиана Тончева, която след заседанието ще работи по обединяването на материалите за Стратегията. (Мария Стефанова не гласува поради закъснение по уважителни причини).

ПО ТОЧКА “ВТОРА”:

Антоанета Лозенска докладва за постъпили в СЕМ две заявления от Управителя на “ИИ-ТВ” ЕООД, съдържащи молба за прекратяване на административното производство по регистрация и издаване на удостоверение за регистрация по Заявление № 08-01-37 от 29.04.2002 г. по описа на СЕМ, на “ИИ-ТВ” ЕООД. (Докладната записка от Борислав Шабански и от Антоанета Лозенска, както и постъпилите молби от Управителя на “ИИ-ТВ” ЕООД са приложени към Протокол № 80).

Членовете на СЕМ са единодушни, че отправеното искане от оператора за заличаването им от регистъра на операторите е допустимо. Преди пристъпване към гласуване, членовете на Съвета изслушаха направената забележка от Веселина Петрова относно редакцията на диспозитива на решението, което отдел “Лицензиране и регистриране” предлага като проект. Тя смята, че е по-чисто да се запише в него – “СЕМ реши да заличи регистрацията...”, вместо “СЕМ реши да отмени свое решение...”, както се предлага в проекта за решение. Г-жа Петрова смята, че “по-чистият вариант” ще бъде, като се запише заличаване на регистрацията. Същината на искането на оператора е да се отмени решението на СЕМ за издаване на удостоверение за регистрация, но, ако СЕМ гласува отмяна на решението си, все едно, че такова не е съществувало. Тя не вижда основанията, на което следва да бъде отменено решение на Съвета.

Георги Лозанов е съгласен с изказаната забележка от Веселина Петрова – с искането за отмяна на решението на СЕМ, излиза, че операторът никога не е бил регистриран, а това не е вярно.

Райчо Райков обърна внимание върху текста на писмото, което СЕМ е изпратил до оператора, с което го уведомява за решението за издаване на удостоверение за регистрация, в което е отбелязано, че операторът не може да стартира заявената програма до приемането на Тарифа за таксите от МС и влизането ѝ в сила, с което Съветът е “създал прецедент”.

Георги Лозанов смята, че това не променя нещата, защото това е качество на кандидатстващия субект, че с решението става регистриран оператор.

Райчо Райков предлага да остане текста на предлагания проект за решение, върху който е работено, тъй като в противен случай съществува риск от стартиране на много дела за пропуснати ползи.

Веселина Петрова обърна внимание върху чл. 32, ал. 1, т. 16, според който СЕМ регистрира и заличава регистрацията и никъде не е споменато, че СЕМ си отменя решението, с което се регистрира даден оператор.

Райчо Райков възразява срещу това, тъй като никъде в ЗРТ не е записана забрана за отмяна на решенията си. По същество, отмяната на решението на СЕМ е и заличаване на регистрацията.

Юлиана Тончева смята, че е по-добре да се вземе решение за заличаване на регистрацията.

Маргарита Пешева обобщи направените две предложения – едното е на отдел “Правен” – за заличаване на регистрацията, така, както е записано в ЗРТ, а другото е на отдел “Лицензиране и регистриране” – за отмяна на решението на СЕМ, с което е регистриран операторът и заличаването му от регистъра. Тя предлага Съветът да

гласува двете предложения. Тъй като спорът е чисто правен, би следвало отделите “Правен” и “Лицензиране и регистриране” да направят своите уточнения за постигане на най-правилната правна форма по искането на заявителя.

Тома Иванов поиска разяснение относно последиците за СЕМ при двете постановки – заличаване на регистрацията на оператора и отмяна на решението на СЕМ и последващо заличаване на регистрацията.

Георги Лозанов поясни, че, ако БНТ сключи договор с този оператор за външно предаване, е възможно някой от другите кандидати, неспечелили конкурса, да предяви съдебен иск.

След проведеното обсъждане СЕМ гласува с шест гласа “за” и един глас “въздържал се” (Райчо Райков) решение за заличаване на регистрацията на “ИИ-ТВ” ЕООД.

ПО ТОЧКА “ТРЕТА”:

Борислав Шабански изложи експертен доклад относно подадено заявление за издаване на удостоверение за регистрация за осъществяване на регистрационна дейност – създаване на радиoproграма с наименование “Радио-В-99”, с местен обхват на разпространение, за община Гоце Делчев и гр. Хаджидимово, Благоевградска област, чрез кабел. (Експертният доклад от Борислав Шабански и от Антоанета Лозенска е приложен към Протокол № 80). В доклада се съдържа юридическа част, програмна и всички документи на кандидата – “Радио-В-99” ООД са проверени и отговарят на изискванията на ЗРТ. При положително решение, в съответствие с предвиденото в разпоредбата на чл. 125а, ал. 1, т. 5 от ЗРТ, СЕМ ще издаде удостоверение за регистрация, съдържащо необходимите реквизити.

След проведеното обсъждане и установяване на редовността на документите на заявителя, СЕМ гласува със седем гласа “за” издаване на удостоверение за регистрация за осъществяване на регистрационна дейност – създаване на радиoproграма с наименование “Радио-В-99”, с местен обхват на разпространение за община Гоце Делчев и гр. Хаджидимово, Благоевградска област, чрез кабел. (Мария Стефанова не участва в това гласуване поради закъснение по уважителни причини).

В писмото до оператора отпада обяснителния текст от последния абзац, отнасящ се до началната дата на разпространение на програмата.

Тома Иванов отбеляза за протокола, че в момента поради небрежност от страна на МС, е вкаран цял един сектор от стопанството в “сивата икономика” – това са всички радио- и телевизионни оператори, защото те не плащат предвидените в закона такси.

Георги Лозанов подкрепя това изказване на Тома Иванов.

ПО ТОЧКА “ЧЕТВЪРТА”:

Веселина Петрова изложи проекта на писмото до председателя на Комисията по медии към НС, г-жа Милена Милотинова, относно установеното от СЕМ при прилагането на ЗРТ, несъответствие между чл. 18 и чл. 8 от Европейската

конвенция за трансгранична телевизия – във връзка с ефективното осъществяване на правото на отговор. (Проектът на писмото е приложен към Протокол № 80). След проведеното обсъждане СЕМ приема този текст от проекта и възлага на отдел “Правен” да изготви и внесе за подпис от Председателя писмото, което ще бъде изпратено до г-жа Милена Милотинова.

ПО ТОЧКА “ПЕТА”:

Стефан Красимиров, началник на отдел “Телевизионен мониторинг”, представи пред Съвета становище относно начина на представяне на името и/или търговската марка на спонсор при прекъсване на едно предаване от друго предаване. (Становището е приложено към Протокол № 80). За изясняване на становището Стефан Красимиров изложи конкретен казус – пример с предаването “Всяка неделя” и Спортния тотализатор, когато се обявява името на спонсора в началото и в края на предаването “Всяка неделя”, съотв. се обявява и при прекъсването, когато се “пуска” Спортния тотализатор – тогава също има обявяване на спонсора. С приетото от НСРТ становище от 31.07.2001 г. е допуснато прекъсването на едно предаване от друго предаване, въпреки че ЗРТ не допуска подобна възможност. Това хипотетично може да доведе до заобикаляне на закона – името на спонсора на прекъсването предаване се представя не само в началото и в края на това предаване, но и непосредствено преди и след прекъсването, което всъщност означава обявяването на спонсор по време на самото предаване (съотв. – обявяване на спонсор на част от предаване в началото и в края на тази част) в нарушение на чл. 92, ал. 2 от ЗРТ. С оглед пресичането на тази незаконосъобразна практика, предложението на Стефан Красимиров е да се формулира правило за обявяване на спонсор при прекъсване на предаване от друго предаване, като към становището на НСРТ се прибави съответен абзац в смисъл, че името на спонсора на прекъсването предаване се обявява в началото и/или в края на това предаване, но не и в прекъсването. От обявяването на името и/или в търговската марка на спонсора следва ясно да личи, че този спонсор спонсорира именно прекъсващото, съответно – прекъсването предаване.

Георги Лозанов отбеляза, че всяко предаване може да има прекъсване в началото и в края.

Райчо Райков е на мнение, че това становище СЕМ ще гласува, защото не може да се допуска заобикалянето на закона – т.е. прекъсващото предаване може да обяви своите спонсори в началото и/или в края, ако има такива. Той обаче, не е убеден от конкретния пример, че Спортният тотализатор има спонсор и той е “Лук ойл”.

След проведеното обсъждане СЕМ възлага на Стефан Красимиров, съвместно с отдел “Правен” да направи редакция на текста и на следващото заседание , насрочено за 14.10.2002 г. да бъде внесено за разглеждане.

Според **Тома Иванов** прекъсване на едно предаване от друго може да има само по изключение, при това, когато има естествени паузи, както например при спортните предавания, и това се налага – например по времето на футболен мач.

ПО ТОЧКА “ШЕСТА”:

Стефан Красимиров изложи становище във връзка със запитване от БНТ доколко обществената телевизия има право да прави копродукции с юридически или физически лица на предавания, които да информират обществеността за дейността на държавни организации и институции в страната. По своя характер това са актуално-публицистични предавания, при които много често е невъзможно да се избегне политическия или информационен аспект. В писмото е даден пример с община и държавен орган. При наличието на забраната в чл. 47, ал. 2 от ЗРТ – други лица освен БНТ и БНР да бъдат продуценти на новини и актуални предавания с политическа и икономическа тематика, становището на Стефан Красимиров, отчитайки и смисъла на продуцента съгласно Авторското право и сродните му права, и възможностите един продуцент да влияе върху създаването и продуцирането на такива предавания, той може да забранява и да реши използването на това предаване, когато има интерес от това, тогава би се стигнало до намеса в съдържанието на предаването, с което да се наруши забраната на чл. 47, ал. 2 от ЗРТ. От тази гледна точка той счита, че е недопустимо участието на копродуцент в организиране и финансиране на актуални публицистични предавания с политическа и икономическа тематика, излъчвани по БНТ. Договорът за копродукция е нищожен поради противоречие със ЗРТ.. В становището е разгледан и втори вариант – спонсориране на политически или икономически предавания, които съдържат анализ или коментари, или чиято тематика е сходна с предмета на дейност на спонсора. Това е нарушение на чл. 90, ал. 3 от ЗРТ. И в този случай договорът за спонсорство е нищожен поради противоречие със ЗРТ.

Юлиана Тончева предлага обсъждане на темата, тъй като става въпрос за обществената медия, която изпълнява, съотв. обществени функции и същевременно провежда “държавна политика”. Трябва да се има предвид, че тези медии в страната все още не са достигнали нивото “обществени медии” и на практика са държавни. От тази гледна точка, тя се позова на опита си от времето, когато “са течали огромни средства по линията на структурната реформа по програма Фар”, където напълно естествено кампаниите за популяризиране на тази държавна политика и мерките, които съответно правителството е предприело в тази посока е изисвало създаването на подобни предавания и естествено е, че предпочитаният канал в подобна ситуация е БНТ, като медиата, която достига до най-широк кръг от аудиторията. Имайки предвид, че в конкретния случай става въпрос за предложения не от физически лица и не от чисто икономически структурни единици, а от министерства, обществени организации и различни ведомства, които провеждат държавната политика, за една съвместна дейност в тази посока, г-жа Тончева е напълно съгласна, че така формулираното искане и съответната аргументация от г-н Красимиров е ясна и категорично стъпва на закона, но тя би искала да се помисли относно възможността да се приеме по-либерален подход и да се даде възможност на министерства и ведомства да спомоществателстват на БНТ при създаването на предавания с подобен характер. В конкретния случай, тъй като г-жа Тончева е информирана, става въпрос за предложението на Министерство на вътрешните работи за съвместно предаване, което има за цел борбата с престъпността и PR-кампания в тази посока. Мнението на Юлиана

Тончева е, че СЕМ трябва по някакъв начин да потърси аргументация и да се опита да съдейства за подобна съвместна дейност.

Райчо Райков също е запознат с конкретния казус. Лошото е съществуването на императивната разпоредба, според която само БНТ и БНР могат да бъдат продуценти на предавания с политическа и икономическа тематика. Мнението на г-н Райков е, че Съветът няма поле за действие и стъпки да не се допуска нарушение на ЗРТ. Единствената възможност за спонсориране той вижда в извършването на дарение от страна на съответното министерство, тогава не се нарушават разпоредбите на ЗРТ.

Юлиана Тончева, продължавайки разсъжденията по темата, смята, че чл. 47 от ЗРТ предвижда най-вече избягване от политическа и икономическа намеса по отношение на обсъжданите предавания, които да отклоняват или да диктуват влияния.

Тома Иванов отбелязва, че нарушения са правени и ще продължават да се правят по отношение на този закон в тази му част, при това точно по отношение на новини и публицистичните предавания. В конкретния случай става въпрос да бъде копродуцент напр. Министерство на вътрешните работи, Министерство на здравеопазването.

Георги Лозанов вметна, че тъкмо държавните институции са един от най-опасните източници на влияния върху екипа на медиата, която е деградирана от обществена в държавна. Според него, този член от закона е много важен и трябва да се спазва абсолютно безпрекословно.

Юлиана Тончева е съгласна с Георги Лозанов, но смята, че трябва да се използват именно БНТ и БНР за налагане на норми и принципи в обществения живот.

Маргарита Пешева смята, че използването на дарение е единственият начин да се избегне създаването на тежко прецедентно нарушаване на закона.

Георги Лозанов припомни, че отпусканият бюджет е точно за специализацията, за функцията на БНТ - публицистика, новини и т.н. На този етап трябва да се мине през бюджетното финансиране. Една от функциите на обществената медия е критическата по отношение на властта. Спонсори се допускат за други предавания, но не за актуално-публицистични с икономическа и политическа тематика.

Маргарита Пешева е категорична, че ако се допусне този прецедент, това ще бъде използвано срещу самата регулация, срещу самата БНТ. Трябва да се намери правната формула, с която да не се нарушава законът – например, както е препоръчал Райчо Райков, това да стане чрез “дарение без условие”.

След проведеното гласуване СЕМ пристъпи към гласуване на становището, внесено от Стефан Красимиров, в отговор на писмото от Генералния директор на БНТ, г-н Кирил Гоцев. СЕМ гласува с пет гласа “за” и два гласа “въздържал се” (Стефан Димитров и Юлиана Тончева) становището, изложено от Стефан Красимиров, началник на отдел “Телевизионен мониторинг”. (Мария Стефанова не присъства при това гласуване поради закъснение за заседанието по уважителни причини). Въз основа на това становище СЕМ ще изпрати писмо до Генералния директор на БНТ, в което ще бъде изразено желанието

на СЕМ да помогне и невъзможността това да стане поради императивните разпоредби на ЗРТ.

ПО ТОЧКА “СЕДМА”:

Стефан Красимиров изложи резултатите от проведения мониторинг на предаването “Всяка неделя”, излъчено на 08.09.2002 г. по “Канал 1” на БНТ, във връзка със съответствията с чл. 47, ал. 2 и чл. 10 от ЗРТ. (Докладът на Стефан Красимиров е приложен към Протокол № 80). От фактическа страна в част от предаването - рубриката “Гореща линия” – по време на интервюто с Владимир Жириновски са представени политически теми. От правна страна, наличието на актуална публицистика с политическа тематика дава основание това предаване да се квалифицира като актуално-публицистично с политическа тематика по смисъла на ЗРТ, макар в него да има и рубрики, които не са актуално-публицистични или не са с политическа тематика. Направени са изводи, че предаването “Всяка неделя”, излъчено на 08.09.2002 г. е актуално-публицистично предаване с политическа тематика по смисъла на ЗРТ. Фактът, че БНТ допуска правото на свободно изразяване на мнение да бъде нарушавано чрез спиране на звука и изписване на думата “цензура” по време на изказването на Владимир Жириновски в предаването “Всяка неделя” от 08.09.2002 г., е нарушение на чл. 17, ал. 2, изр. първо, във връзка с чл. 10, ал. 1, т. 1 от ЗРТ.

След доклада на Стефан Красимиров последваха изказвания на членовете на СЕМ. **Юлиана Тончева** не е съгласна с втората част от изводите в доклада, защото появата на цензура би могла да се приеме като художествен похват за управлението на предаването.

Тома Иванов приема директно използваната цензура. Друг е въпросът защо е бил поканен като събеседник Владимир Жириновски. Ако не е използвана цензура, програмата би допуснала друго нарушение на разпоредбите на ЗРТ.

Юлиана Тончева припомни ролята на редактора, която е именно да редактира.

Тома Иванов вижда противоречие между първата и втората част от докладната на Стефан Красимиров. Той е гледал предаването – свободата на словото и конституционните права не само на отделния гражданин, но и на отделното предаване не трябва да бъдат в основата на заниманията на СЕМ, по-скоро следва да се изчака съдът да се произнесе. В противен случай Съветът ще е упражнил цензура върху предаването, каквато той не иска и не може да осъществява.

Райчо Райков смята, че ако СЕМ не реагира, това би означавало отказ от правомощия. В конкретното предаване се наблюдава чисто политическа тематика и явна цензура. Фактът, че се води дело от страна на БНТ срещу задължителното спазване на лицензията, не означава, че СЕМ, като надзорен орган, трябва да заеме изчаквателна позиция.

Тома Иванов не смята, че Съветът не трябва да реагира, но той не вижда политическа тематика в предаването, или има политика в широкия смисъл на понятието. Не трябва да се ограничава БНТ по отношение на програмата ѝ.

Райчо Райков възразява, като отбелязва, че предаването “Всяка неделя” е външна продукция и водещият “вкарва такива елементи”. Той приема доклада на Стефан

Красимиров и, ако СЕМ го гласува, тогава би трябвало да последва санкциониране на оператора.

Георги Лозанов има известно притеснение в “случая с Жириновски”, тъй като той не е най-характерният пример за програмните нарушения, които извършва предаването “Всяка неделя” по отношение на политическата тематика, когато “вкарва действащи политици”. Типични случаи са, когато се канят действащи политици. Написаното в доклада на Стефан Красимиров Георги Лозанов оценява като обективистично вярно. По отношение на въведената цензура той подкрепя казаното от Тома Иванов, но когато се кани такъв събеседник в студиото, тъй като цензурата е забранена, водещият трябва да търси друг репертоар от средства, за да не се допусне нарушение на ЗРТ.

Маргарита Пешева намира случая с Жириновски за по-сложен. Ако се преследи внимателно фонограмата, би трябвало да се отбележи, че Жириновски изцяло поставя изказването си в сферата на хиперболата. Въз основа на цитирания откъс от изказването (от фотограмата – по отношение на руската рубла) тя трудно би се съгласила да се санкционира “Всяка неделя”. Казаното от Георги Лозанов е вярно – цялото изказване на Жириновски е абсурдно, цялото участие на Жириновски е в стилната фигура на метафората, на хиперболата, на абсурдите.

Райчи Райков прави предложение, което държи да бъде записано в протокола – той приема изцяло доклада на Стефан Красимиров и в двете му части и настоява СЕМ да гласува не наказание, но задължително указание за спазване на лицензията от оператора. Той сезира СЕМ и по отношение на излъченото на 06.10.2002 г. предаване “Всяка неделя”, в което също е имало елементи на икономическа тематика, затова предлага СЕМ да изгледа и това предаване.

Георги Лозанов прави предложение за по-цялостен мониторинг на предаването “Всяка неделя”, което бе подкрепено от Маргарита Пешева.

Райчо Райков смята, че всеки мониторинг е забавяне решаването на проблема – отказ от правомощия, упражнявани по закон.

Предложението на **Георги Лозанов** е не да се отложи, а да се въведат в задължителните указания, позовавайки се на този мониторинг, и да се напомни списъка на политическите лица, които са се явявали в програмата.

Маргарита Пешева напълно поддържа това становище на Георги Лозанов, затова тя е предложила да се направи по-цялостен мониторинг. Нейната теза е, че тук действително става дума за политика и, както е отбелязала Анна Хаджиева, Жириновски е действащ политик, но през цялото време той е говорил абсурдни неща – те са хиперболични. От тази гледна точка, ако СЕМ ще прави задължителни указания, наистина да се прегледат повече издания на предаването, а не само въз основа на участието на Жириновски. Един конкретен медиен казус “Жириновски” няма да постави в най-добра светлина СЕМ.

Тома Иванов припомни, че НСРТ навремето е приел добро, според него, определение пак по повод на “Всяка неделя”, като тогава той е бил изпълняващ длъжността генерален директор на БНТ и е писал също писма до НСРТ. Политици могат да бъдат канени във “Всяка неделя”, но не могат да говорят на политически теми.

Маргарита Пешева обобщава оформилите се при дебата две предложения, които приканва Съветът да гласува последователно – едното е на Райчо Райков – веднага

само на основата по този конкретен медиен казус да се подкрепи докладната записка на отдел “Телевизионен мониторинг”, а второто предложение е на Георги Лозанов, което и Маргарита Пешева подкрепя – е да се гласува доклада на отдел “Телевизионен мониторинг” и на базата на доклада да се търси съответното действие от СЕМ.

Тома Иванов предлага и трети вариант – да бъдат санкционирани, не само “Всяка неделя”, а и всяко външно предаване, тогава, когато СЕМ е убеден наистина, че е извършено нарушение на разпоредбите на ЗРТ. Той не би искал Съветът да реагира само на едно предаване, защото това наподобява цензура.

СЕМ пристъпи към гласуване на доклада в двете му части поотделно – за първата част – нарушение на чл.47, ал. 2 от ЗРТ и на втория извод – нарушение на чл. 17, ал. 2 изр. първо във връзка с чл. 10 ал. 1, т. 1 от ЗРТ.

СЕМ гласува с пет гласа “за” и два гласа “въздържал се” (Стефан Димитров и Тома Иванов) първия извод в доклада – предаването “Всяка неделя”, излъчено на 08.09.2002 г., е актуално-публицистично предаване с политическа и икономическа тематика по смисъла на ЗРТ, с което е нарушен чл. 47, ал. 2 от ЗРТ.

СЕМ гласува с три гласа “за” и четири гласа “въздържал се” (Маргарита Пешева, Стефан Димитров, Тома Иванов, Юлиана Тончева) втория извод в доклада – за нарушение на чл. 17, ал. 2, изр. първо във връзка с чл. 10, ал.1, т.1 от ЗРТ.(Мария Стефанова не участва в това гласуване поради закъснение за заседанието по уважителни причини).

В резултат на това гласуване се приема само първия извод в доклада на Стефан Красимиров.

След проведеното гласуване СЕМ обсъди по-нататъшния подход във връзка с конкретния казус Би следвало в резултат на това гласуване СЕМ да предприеме действия за санкциониране на оператора. В тази връзка **Георги Лозанов** предлага, да се укаже на оператора спазване на разпоредбите на ЗРТ, но въз основа на преглед на повече издания на предаването.

Маргарита Пешева обобщил оформилото се предложение – възлагане на отдел “Телевизионен мониторинг” да изготви списък на предавания, ако има такива, след като бъдат изгледани и други издания на предаването.

Райчо Райков предложи в резултат на гласуването на първия извод от доклада на отдел “Телевизионен мониторинг” да се гласува издаване на задължителни указания на оператора на основата на “казуса Жириновски”, като основание за второ задължително указание.

Маргарита Пешева предложи да се гласуват отново оформилите се две предложения – едното, на Райчо Райков – веднага да се издаде задължително указание върху “казуса Жириновски”, а второто – да се направи преглед на рубриката “Гореща линия” в предаването “Всяка неделя”, да се дадат и други примери, за да има по-богата аргументация, и тогава да се премине към гласуване за задължителни указания.

СЕМ гласува с един глас “за” (Райчо Райков) и шест гласа “въздържал се” (останалите членове на СЕМ) предложението на Райчо Райков за издаване на задължителни указания на базата на “казуса Жириновски”.

СЕМ гласува с пет гласа “за” и два гласа “въздържал се” (Райчо Райков и Тома Иванов) предложението на Георги Лозанов и възлага на отдел “Телевизионен мониторинг” да прегледа и други издания на предаването и да внесе за заседанието, насрочено за понеделник – 14.10.2002 г. докладна, която Съветът ще разгледа. (Мария Стефанова не участва в това гласуване поради закъснение за заседанието по уважителни причини).

След проведеното гласуване **Райчо Райков** държи да бъде записано в протокола, че това решение на СЕМ е парадоксално – от една страна Съветът констатира с пет гласа мнозинство, че има нарушение, а в същото време иска да се убеди, че има и други нарушения, за да предприеме съответните действия.

Маргарита Пешева държи за протокола да отбележи, че според нея Жириновски не е най-типичният пример и, че абсурдните му изказвания олекотяват всяко решение на Съвета, което се базира като аргументация само и единствено върху това, което Жириновски е казал. Ако заставката “цензура” е поставена на сериозен политик, например на Сергей Станишев, тя би гласувала и втората част от доклада на Стефан Красимиров, но, когато тази заставка се поставя върху абсурдни изказвания на един абсурден политик, в една велика държава, каквато е Русия, затова тя не е гласувала. От гледище на това, една по-солидна аргументация ще доведе до авторитета на Съвета, а не обратното – до олекотяване на решенията, вземани от СЕМ.

ПО ТОЧКА “ОСМА”:

Орлин Джелепов докладва за резултатите от проведения мониторинг, съгласно решение на СЕМ, по спазване на параметрите на програмните лицензии на радио “Майа”, радио “Мила” и радио “Гларус”. (Трите докладни от отдел “Радиомониторинг” са приложени към Протокол № 80).

- По отношение на проведения мониторинг по спазване на параметрите на програмната лицензия на радио “Майа” направените изводи в доклада са, че радио “Майа” категорично не спазва изискванията на програмната си лицензия. Собствената програма на радиото е с времетраена 1/3 от изискваното. Не е спазена нито една от програмните характеристики в лицензията. Допълнително нарушение на оператора е отсъствието на архив на излъчената програма.

След изложението на Орлин Джелепов и след проведеното обсъждане СЕМ гласува с осем гласа “за” приемане на доклада на отдел “Радиомониторинг” във връзка с резултатите от проведения мониторинг, изпращане на писмо с искане на информация във връзка с неподдържане на архив и спазване на условията на издадената лицензия, издаване на задължителни указания на оператора и изпращане на писмено предупреждение за привеждане на програмата в съответствие с програмната лицензия.

- По отношение на проведения мониторинг по спазване на параметрите на програмната лицензия на радио “Мила” направените изводи в доклада са, че операторът “Интер-машинекс”ЕООД категорично не спазва изискванията на програмната лицензия. Подменени са наименованието и съдържанието на разпространяваната програма.

След проведеното обсъждане СЕМ гласува с осем гласа “за” приемане на доклада относно резултатите от проведения мониторинг, издаване на задължителни указания на оператора за спазване на условията на програмната лицензия и предупредително писмо в срок от един месец за привеждане на програмата в съответствие с условията на програмната лицензия.

- По отношение на мониторинга на радио “Гларус” направените в доклада изводи са, че резултатите от проведения мониторинг показват изпълнение на заложените в програмната лицензия характеристики. Не са установени нарушения на изискванията на ЗРТ.

След изложението на Орлин Джелепов относно проведения мониторинг СЕМ приема доклада на отдел “Радиомониторинг”.

Орлин Джелепов устно сезира СЕМ за неспазване на условията в програмната лицензия от страна на радио “Практика”. С оглед установяване на спазването на програмната лицензия от оператора СЕМ възложи на отдел “Радиомониторинг” двуседмичен мониторинг на програмата на радио “Практика” от 08.10.2002 г. – една седмица напред и изискване на запис с програмата от оператора за една седмица назад. След приключване на мониторинга СЕМ ще разгледа на заседание доклад с резултатите от проведения мониторинг.

ПО ТОЧКА “ДЕВЕТА”:

Веселина Петрова изложи проект за становище на СЕМ относно обявяването на производителни стоки и услуги в края на новинарските емисии на телевизионните оператори. Веселина Петрова е отнесла становището само за телевизионните оператори, защото поставената ѝ задача е била по повод на телевизионните оператори, иначе то се отнася и до радиооператорите. (проектът за становище е приложен към Протокол № 80).

След излагането на проекта **Маргарита Пешева** припомни, че на предишното заседание Съветът е решил, че е допустимо на финала на новинарските емисии да се споменават имената на “гардероб, грим, прически” само на информационно ниво, като информация. Предлаганото от Веселина Петрова становище е по-рестриктивно – изписването на тези имена в титрите представлява нарушение на разпоредбите на ЗРТ.

Тома Иванов внесе пояснението, че за създаването на телевизионната продукция участват много и различни специалисти – осветители, кабелисти, оператори, режисьори, художници – по декорите, по костюмите, по грима. Това е отделна творческа професия и, ако СЕМ лиши от правото на обявяване на този, който е създал съответната част от аудио-визуалното произведение, дали по този начин СЕМ няма да наруши ЗАП (Закон за авторското право).

Георги Лозанов смята, че това изписване на имената на творческия екип, в т.ч. на гардероб, грим, прически и т.н. , е част от реализаторския екип.

Тома Иванов е убеден, че не бива да се изписва търговската марка, защото това е нарушение на разпоредбите на ЗРТ.

Юлиана Тончева също не приема становището на Веселина Петрова, че не могат да се изписват имената на реализаторския екип. Не би трябвало изписването на гардероб, прически, грим и т.н. да се смята за обявяване на спонсор.

Тома Иванов припомни случай от близкото минало, когато председател на Комисията по медии в НС е била Клара Маринова, която е разпоредила проверка на филм за самолетите “Боинг”, за да се установи, че този филм е рекламен. Тогава Тома Иванов е задал въпрос :” Кой в България си купува Боинги и по какъв начин този филм е допринесъл за увеличаване на продажбите на Боинг?”. В този смисъл Съветът не бива да стига до крайности.

Георги Лозанов отбеляза, че задачата на СЕМ е да се съобрази с правната страна на въпроса и с медийната практика. Уточненията, направени на предишното заседание на Съвета, е изход от създаването се положение.

Маргарита Пешева подкрепя Георги Лозанов. Тя смята, че обявяването на името на прически, гардероб, грим и т.н. на информационно ниво, като част от реализаторския екип, със същия шрифт, без запазена марка, запазените цветове, запазените шрифтове на търговската марка, т.е. без индикациите на търговската марка, е допустимо и не е в варушение на разпоредбите на ЗРТ.

След проведеното обсъждане СЕМ гласува със седем гласа “за” становището за обявяването, изписването на гардероб, грим, прически, да бъде само в рамките на информационното осведомяване, като част от реализаторския екип – със същия шрифт, без запазения шрифт и цвят на търговската марка, т.е. като автори на предаването, в новинарските емисии на телевизионните оператори. (Мария Стефанова не участва в това гласуване поради закъснение за заседанието по уважителни причини).

ПО ТОЧКА “РАЗНИ”:

- Мария Стефанова докладва за командировката в Румъния на международна конференция на тема”Как да постигнем ценностите на новото общество”. Конференцията е била насочена в по-голяма степен към радиото. Присъствали са различни специалисти и представители на различни електронни медии от много страни, не само от Балканския регион, а и от Централна и Източна Европа. Присъствали са участници от Америка, Австралия и др. Голяма част от присъствалите лектори са били запознати с българското медийно пространство и г-жа Стефанова е провела разговори с тях. Конференцията е открита от Президента на Румъния, Йон Илиеску, след което реч е произнесъл Министър-председателят, който е говорил за медиите в съвременното общество и на няколко пъти е споменал България. Мария Стефанова е провела разговори с него. По отношение на медиите България е похвалена от Министър-председателя на Румъния за това, че българските журналисти отразяват събития от Румъния повече, отколкото румънските журналисти за България. По отношение на ценностите в съвременното общество в края на конференцията не е приет обобщаващ документ, но не е било и необходимо, тъй като е станало ясно, че ценностите във всяка една страна са различни. Мария Стефанова

предлага на членовете на Съвета документи от проведената конференция, и някои от лекциите, при проявен интерес към тях.

- Мария Стефанова направи предложение СЕМ да организира семинар или конференция за състоянието на медийното законодателство в страните от Балканския регион и отражението му върху прехода на държавните електронни медии към обществени. Ако Съветът приеме тази идея, темата може да бъде уточнена. Тя е разговаряла с Юлиана Тончена и двете са набелязали определени пунктове, така че, ако СЕМ приеме тази идея, би могло да се осъществи организирането на такава среща, която ще бъде полезна. Предложението на г-жа Стефанова е срещата да се проведе в края на м. ноември, т.г.

Маргарита Пешева възразява срещу така формулираната тема. Ако се организира такава среща, тя би трябвало да бъде относно състоянието на медийната регулация и медийното законодателство, тъй като инициатива на регулационния орган е да прегледа в Балканския регион какво е състоянието на регулацията. Тя възразява срещу предлаганото време за провеждането ѝ в края на м. ноември, с аргумент, че предстои работа по Стратегията, работа по отчитането на една година СЕМ.

Юлиана Тончева е на мнение, че тази конференция би могла да бъде трибуна за поставяне на много сериозни проблеми, свързани с вероятно вече подготвения проект на ЗРТ, но така или иначе, това може да се обсъжда и да се даде гласност. Вероятно може да се прецизира заглавието на срещата. Идеята е да се включат както представители на обществените медии, което е най-лесната част от организацията, така и представители на регулационните органи и юристи от съответните страни, за да се получи сериозен дебат и обмяна на мнения. От направените предварителни сондажи, се е установило, че БНТ и БНР “биха дали рамо” на инициативата. Проведени са и разговори с европейския представител в Страсбург, работещ в тази насока, и в резултат на този разговор, ако бъде представено предложението с добра мотивация, биха могли да отделят известно финансиране в тази насока. Най-големите усилия трябва да бъдат насочени към формулиране на конкретни теми за дискусии.

Никой от членовете на Съвета не възразява срещу организирането на такава среща, но първо трябва да се уточнят сроковете, отбеляза Маргарита Пешева.

Георги Лозанов вметна, че следва да се конкретизират три проблема, свързани със смисъла, срока и средствата.

След проведеното обсъждане СЕМ се обедини около идеята тази среща да се организира в началото на м. декември, т.г., като бе избрана работна група в състав: **Анна Хаджиева, Георги Лозанов, Мария Стефанова и Юлиана Тончева, която да подготви организирането на срещата, като в заглавието се добави “състояние на медийната регулация..”.**

- СЕМ проведе обсъждане по изготвения план-график за дейността на Съвета през м. октомври 2002 г. По отношение на заложената среща за 09.10.2002 г. Райчо Райков предлага да се направи една консултативна среща със законодателите и едва тогава да се провежда среща с БМК за обсъждане на Стратегията.

Георги Лозанов е на мнение, че първо трябва да приключат дебатите и тогава да се проведе консултативната среща с Комисията по медиите, за бъде вече избистрена позицията след дебатите с БМК и др. НПО.

Маргарита Пешева е заложила срещата с Комисията по медии след провеждането на годишната среща на АББРО в гр. Русе, но, ако Съветът прецени, може да се промени датата. Тя приема предложението на Мария Стефанова да се изпрати писмо до Комисията по медии с искане за консултативна среща. Във връзка с изготвянето на експертния доклад за Стратегията г-жа Пешева предлага да се покани външен експерт – социолог, тъй като изготвянето на Стратегия и научна задача и един външен поглед е необходим. Сроковете, с които СЕМ разполага за изготвянето на Стратегията са твърде кратки и е добре човек от академичната област да погледне тези текстове – това е нормална академична практика. Правенето на стратегия не е проблем на регулацията, а е проблем на науката.

Юлиана Тончева не смята, че Стратегията е теоретичен документ, тъй като в повечето случаи теорията е толкова далеч от практиката, че десетилетия минават, докато се осъществят реално в практиката някои неща, които са споменати в теоретичните разработки на учените. Стратегията, която СЕМ трябва да напише, има чисто практическа насоченост.

Георги Лозанов смята, че този въпрос следва да се реши по-късно, след като СЕМ се запознае и с предложените от него 9 аргументи.

- Във връзка с постъпилата оферта от “ТЕА” ООД относно скоростен и икономичен LAN-достъп до Интернет чрез изграждане на радиовръзка, след внесените пояснения от Тодор Тодоров, СЕМ ще се произнесе след приключването на ремонта на пети етаж.
- Спаска Янева докладва за изразходваните суми и останалия лимит за телефоните и за мобилните телефони. Нейното становище е, че на този етап СЕМ не може да повиши лимита за мобилните телефони, а относно прехвърлянето на икономии към преразхода, СЕМ трябва да вземе конкретното решение.
- Във връзка с провеждането на годишната среща на АББРО на 18 и 19.10.2002 г. в гр. Русе СЕМ ще участва, като желание за участие заявиха Анна Хаджиева, Георги Лозанов, Маргарита Пешева, Мария Стефанова, Тома Иванов, Юлиана Тончева и евентуално Стефан Димитров, като ще бъдат ползвани две нощувки – на 18 и 19 октомври и връщане на 20.10.2002 г.
- СЕМ прие за сведение материала на доц. д-р Лилия Райчева относно дигиталната телевизия.
- СЕМ прие за сведение писмото от БНТ относно външното предаване “Цялото кралско войнство”.
- СЕМ прие за сведение писмото от БНТ с копие на писмото от г-н Вернер Румхорст.
- СЕМ прие за сведение писмото от Тончо Бебов относно бележките към първия вариант на Стратегията.

- Членовете на СЕМ са информирани за отправената покана за среща от БМК на 09.10.2002 г. от 13,00 часа в пресклуба на Софияпрес.
- СЕМ предоставя писмото от радио “Фреш” относно изискан запис на отдел “Радиомониторинг”.
- СЕМ приема за сведение писмото от БНР във връзка с преписката по случая с Николина Колева.

Край на заседанието 14,30 часа.

Приложени документи към Протокол № 80:

1. Стратегия за развитие на радио- и телевизионната дейност чрез наземно радиоразпръскване (план-тезиси) – вносител Маргарита Пешева.
2. Аргументация на приоритетите в Стратегията – вносител Георги Лозанов.
3. Докладна записка от Б. Шабански и А. Лозенска с вх. № 18-02-116 от 04.10.2002
4. Докладна записка от Б. Шабански и А. Лозенска с вх. № 18-02-115 от 03.10.2002
5. Проект на писмо до г-жа Милена Милотинова с вх. № 18-06-198 от 02.10.2002 г.
6. Становище от Стефан Красимиров с вх. № 18-03-94 от 04.10.2002 г.
7. Становище от Стефан Красимиров с вх. № 18-03-93 от 04.10.2002 г.
8. Доклад от Стефан Красимиров относно резултатите от мониторинг на “Всяка неделя” от 08.10.2002 г. с вх. № 18-03-92 от 04.10.2002 г.
9. Докладна записка от Орлин Джелепов относно резултати от мониторинг на радио “Майа”, радио “Мила” радио “Гларус” с вх. № 08-03-95, 08-03-96, 08-03-97 от 04.10.2002 г.
10. Проект за становище относно обявяването на производители на стоки и услуги в края на новинарските емисии на телевизионните оператори с вх. № 18-06-199 от 04.10.2002 г.
11. Предложение от Мария Стефанова с вх. № 18-00-84 от 07.10.2002 г.
12. Писмо от БНТ с копие на писмото от Вернер Румхорст с вх. № 03-00-82 от 03.10.2002 г.
13. План-график за дейността на СЕМ за м. октомври.
14. Писмо от БМК с покана за среща с вх. № 10-00-08 от 04.10.2002 г.
15. Писмо от БНР относно случая с Николина Колева с вх. № 02-00-35 от 03.10.2002 г.
16. Писмо от радио “Фреш” с вх. № 07-02-07 от 04.10.2002 г.
17. Писмо от Тончо Бебов относно бележки към първия вариант на Стратегията с вх. № 10-01-17 от 02.10.2002 г.
18. Писмо от г-н Кирил Гоцев относно предаването “Цялото кралско войнство” с вх. № 03-00-78 от 30.09.2002 г.
19. Писмо от АББРО относно годишното конференция в гр. Русе с вх. № 10-01-18 от 04.10.2002 г.
20. Писмо от Тончо Бебов относно редактирания вариант на Стратегията и експертния доклад с вх. № 10-01-19 от 07.10.2002 г.
21. Дигиталната телевизия – вносител доц. д-р Лилия Райчева, с вх. № 18-00-83 от 04.10.2002 г.

22. Офера на “ТЕА” ООД относно изграждане на радиовръзка за Интернет, с вх. № 01-11-32 от 02.10.2002 г.

ЧЛЕНОВЕ НА СЕМ:

Анна Хаджиева	.....	Георги Лозанов	.....
Лилия Райчева	.....	Мария Стефанова	.....
	. отсъства. ....		.....
Райчо Райков	.....	Стефан Димитров	.....
Тома Иванов	.....	Юлиана Тончева	.....
Мargarита Пешева	.....		.....
Председател	.....		.....